Versión 3.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 05/09/2025

# SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Nombre del Material : ZEP GLASS CLEANER\_20N19\_6CT

Número del material : 00000000001050917

Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Compañía : Zep Inc.

Dirección : 350 Joe Frank Harris Parkway, SE

Emerson, GA 30137

Teléfono : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

| Teléfonos de emergencia                               |   |                                                                |
|-------------------------------------------------------|---|----------------------------------------------------------------|
| Para información de la ficha<br>de datos de seguridad | : | Servicios de cumplimiento - 877-428-9937                       |
| Para emergencia médica                                | : | Número gratuito 877-541-2016 – todas las llamadas son grabadas |
| Para emergencia de                                    | : | CHEMTREC: 800-424-9300 – Todas las llamadas son                |

transporte grabadas. En el Distrito de Columbia 202-483-7616

Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

# SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

# Revisión de la Emergencia

| Aspecto | Aerosol que contiene un gas licuado |
|---------|-------------------------------------|
| Color   | blanco                              |
| Olor    | característico                      |

# Clasificación según SGA (GHS)

Gases a presión : Gas licuado

Etiqueta SGA (GHS)

Pictogramas de peligro



Bombona de gas

Palabra de advertencia : Atención

Indicaciones de peligro : H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de

calentamiento.

Consejos de prudencia : Prevención:

P251 Recipiente a presión: no perforar ni quemar, aun después

del uso.

Almacenamiento:

Versión 3.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 05/09/2025

P410 + P403 Proteger de la luz del sol. Almacenar en un lugar

bien ventilado. Eliminación:

P501 Eliminar el contenido/recipiente en conformidad con la

reglamentación local.

# SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia / Mezcla : Mezcla

# Componentes peligrosos

| Nombre químico       | No. CAS   | Concentración [%] |
|----------------------|-----------|-------------------|
| butano               | 106-97-8  | >= 1 - < 3        |
| 1-propoxipropan-2-ol | 1569-01-3 | >= 1 - < 3        |
| alcohol etílico      | 64-17-5   | >= 1 - < 3        |
| propano              | 74-98-6   | >= 1 - < 3        |

Los porcentajes exactos de las sustancias declaradas son secretos comerciales.

#### **SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS**

Recomendaciones generales : No deje a la víctima desatendida.

Consultar un médico si los síntomas aparecen. Retire a la persona de la zona peligrosa.

Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

Si es inhalado : En caso de inconsciencia, colocar en posición de

recuperación y pedir consejo médico.

Si los síntomas persisten consultar a un médico.

En caso de contacto con la

piel

: Si continúa la irritación de la piel, llamar al médico.

Lavar inmediatamente con abundante agua durante al menos

15 minutos.

Quitar la ropa y los zapatos contaminados.

Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla.

En caso de contacto con los

ojos

: Retirar las lentillas.

Enjuagar inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, al menos durante 15 minutos.

Proteger el ojo no dañado.

Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.

Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.

Por ingestión : Mantener el tracto respiratorio libre.

NO provocar el vómito al menos de hacerlo bajo el control de

un médico o del centro de control de envenenamiento. Si los síntomas persisten consultar a un médico.

Principales síntomas y : Efectos inmediatos y demorados.

Versión 3.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 05/09/2025

efectos, agudos y retardados Los efectos dependen de la dosis, la concentración y el

tiempo de contacto de la exposición.

La sobreexposición podría causar moderada irritación de los

ojos o la piel.

Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS.

Notas para el médico : Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas

podría demorarse.

# SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción

apropiados

: Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, polvo

seco o dióxido de carbono.

Medios de extinción no

apropiados

: Chorro de agua de gran volumen

Productos de combustión

peligrosos

: Dióxido de carbono (CO2) Monóxido de carbono

Humo

Métodos específicos de

extinción

: Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las

circunstancias del local y a sus alrededores.

Otros datos : Procedimiento estándar para fuegos químicos.

Equipo de protección

especial para el personal de

lucha contra incendios

: Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la

lucha contra el fuego.

## SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia Utilícese equipo de protección individual.
 Asegúrese una ventilación apropiada.

Retirar todas las fuentes de ignición. Evacuar el personal a zonas seguras.

Tener cuidado con los vapores que se acumulan formando asi concentraciones explosivas. Los vapores pueden acumularse

en las zonas inferiores.

Precauciones relativas al

medio ambiente

: Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin

riesgos.

Métodos y material de contención y de limpieza

: Recoger o aspirar el derrame y ponerlo en un contenedor

adecuado para la eliminación.

Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín).

# SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Consejos para una manipulación segura

: Evítese el contacto con los ojos y la piel.

Equipo de protección individual, ver sección 8.

Versión 3.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 05/09/2025

No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.

Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones

nacionales y locales.

No respirar vapores o niebla de pulverización. Colocar siempre la tapa después de su uso.

Condiciones para el almacenaje seguro

TENER CUIDADO: El aerosol esta presurizado. Guardar elejado de la luz directa del sol y de temperaturas superiores a 50 °C. No se tiene que abrir forzandolo, ni ser desechado tras el uso en el fuego. No se tiene que pulverizar sobre

llamas o objectos al rojo vivo. Observar las indicaciones de la etiqueta.

Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben

estar conforme a las normas de seguridad.

Manténgase en un lugar seco, fresco y bien ventilado.

Materias que deben evitarse : Agentes oxidantes

# SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

## Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.

| Componentes     | No. CAS  | Tipo de valor<br>(Forma de<br>exposición) | Parámetros de control / Concentración permisible | Base      |
|-----------------|----------|-------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------|
| butano          | 106-97-8 | TWA                                       | 800 ppm<br>1,900 mg/m3                           | NIOSH REL |
|                 |          | TWA                                       | 800 ppm<br>1,900 mg/m3                           | OSHA P0   |
|                 |          | PEL                                       | 800 ppm<br>1,900 mg/m3                           | CAL PEL   |
|                 |          | STEL                                      | 1,000 ppm                                        | ACGIH     |
| alcohol etílico | 64-17-5  | TWA                                       | 1,000 ppm                                        | ACGIH     |
|                 |          | TWA                                       | 1,000 ppm<br>1,900 mg/m3                         | NIOSH REL |
|                 |          | TWA                                       | 1,000 ppm<br>1,900 mg/m3                         | OSHA Z-1  |
|                 |          | TWA                                       | 1,000 ppm<br>1,900 mg/m3                         | OSHA P0   |
|                 |          | STEL                                      | 1,000 ppm                                        | ACGIH     |
|                 |          | PEL                                       | 1,000 ppm<br>1,900 mg/m3                         | CAL PEL   |
| propano         | 74-98-6  | TWA                                       | 1,000 ppm<br>1,800 mg/m3                         | NIOSH REL |
|                 |          | TWA                                       | 1,000 ppm<br>1,800 mg/m3                         | OSHA Z-1  |
|                 |          | TWA                                       | 1,000 ppm<br>1,800 mg/m3                         | OSHA P0   |
|                 |          | PEL                                       | 1,000 ppm<br>1,800 mg/m3                         | CAL PEL   |

Medidas de ingeniería : ventilación eficaz en todas las áreas de proceso

Versión 3.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 05/09/2025

Protección personal

Protección respiratoria : Utilice protección respiratoria a menos que exista una

ventilación de escape adecuada o a menos que la evaluación

de la exposición indique que el nivel de exposición está

dentro de las pautas recomendadas.

Protección de las manos

Material

: Guantes protectores

Observaciones : La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de

ser tratada con los productores de los guantes de protección.

Protección de los ojos : Es necesario que haya acceso disponible a aqua limpia para

enjuagar los ojos, las opciones incluyen: estaciones de lavado de ojos o duchas, o botellas para el lavado de ojos con aqua

pura.

Gafas de seguridad

Protección de la piel y del

cuerpo

: Indumentaria impermeable

Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.

Medidas de higiene : Lávense las manos antes de los descansos y después de

terminar la jornada laboral.

# SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto : Aerosol que contiene un gas licuado

Color : blanco

Olor : característico

Umbral olfativo : Sin datos disponibles

pH : 11

Punto de fusión/ punto de

congelación

: Sin datos disponibles

Punto de ebullición : Sin datos disponibles

Punto de inflamación

No aplicable

Tasa de evaporación : < 1

Inflamabilidad (sólido, gas,

líquido)

: El producto no es inflamable.

Límite superior de

explosividad

: Sin datos disponibles

Límites inferior de

explosividad

: Sin datos disponibles

Versión 3.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 05/09/2025

Presión de vapor : Sin datos disponibles

Densidad relativa del vapor : Sin datos disponibles

Densidad : 0.99 g/cm3

Solubilidad(es)

Solubilidad en agua : soluble

Coeficiente de reparto n-

octanol/agua

: Sin datos disponibles

Temperatura de auto-

inflamación

: (valor) no determinado

Descomposición térmica : Sin datos disponibles

Viscosidad

Viscosidad, cinemática : Sin datos disponibles

Calor/calefacción de

combustión

: 3.63 kJ/g

# SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad : Estable

Estabilidad química : Estable en condiciones normales.

Posibilidad de reacciones

peligrosas

Productos de

Condiciones que deben

evitarse

: Calor, llamas y chispas.

Materiales incompatibles : Agentes oxidantes fuertes

descomposición peligrosos

Dióxido de carbono (CO2) Monóxido de carbono Óxidos de nitrógeno (NOx)

# SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

## Efectos potenciales para la Salud

Condición Médica Agravada

Síntomas de la sobreexposición

: Ninguna conocida.

Efectos inmediatos y demorados.

Los efectos dependen de la dosis, la concentración y el

: No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

tiempo de contacto de la exposición.

La sobreexposición podría causar moderada irritación de los

ojos o la piel.

Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS. Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas

Versión 3.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 05/09/2025

podría demorarse.

Carcinogenicidad:

IARC No se identifica ningún componente de este producto, que

presente niveles mayores que o igual a 0,1% como agente carcinógeno humano probable, posible o confirmado por la (IARC) Agencia Internacional de Investigaciones sobre

Carcinógenos.

ACGIH Cancerígenos en los animales

alcohol etílico 64-17-5

OSHA Ningún componente de este producto está presente en niveles

superiores o iguales al 0,1 % por lo que no se encuentra en la

lista de OSHA de carcinógenos regulados.

NTP En este producto no se identifica ningún componente, que

presente niveles mayores que o iguales a 0.1%, como agente carcinógeno conocido o anticipado por el (NTP) Programa

Nacional de Toxicología.

Toxicidad aguda

Componentes:

alcohol etílico:

Toxicidad oral aguda : DL50 Oral Rata: 7,060 mg/kg

Toxicidad aguda por

inhalación

: CL50 Rata: 124.7 mg/l Tiempo de exposición: 4 h

Prueba de atmosfera: vapor

Corrosión o irritación cutáneas

**Producto:** 

Observaciones: Puede irritar la piel.

Lesiones o irritación ocular graves

Producto:

Observaciones: Puede irritar los ojos.

Sensibilización respiratoria o cutánea

Sin datos disponibles

Mutagenicidad en células germinales

Sin datos disponibles

Carcinogenicidad

Sin datos disponibles

Toxicidad para la reproducción

Sin datos disponibles

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Versión 3.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 05/09/2025

Sin datos disponibles

# Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

Sin datos disponibles

# Toxicidad por aspiración

Sin datos disponibles

### **Otros datos**

#### **Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

# **SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA**

#### **Ecotoxicidad**

Sin datos disponibles

#### Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles

# Potencial de bioacumulación

#### **Producto:**

Coeficiente de reparto n-

octanol/agua Componentes:

butano:

Coeficiente de reparto n-

octanol/agua alcohol etílico:

Coeficiente de reparto n-

octanol/agua

: Observaciones: Sin datos disponibles

: Pow: 2.89

# Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

#### Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

**Producto:** 

Regulacion De acuerdo con las Regulaciones de Estados Unidos,

: Observaciones: Sin datos disponibles

se encuentra incluído en el listado de 40 CFR Protection of Environment; Part 82 Protection of Stratospheric

Ozone - CAA Section 602 Class I Substances

Observaciones Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con

ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A

+ B).

Versión 3.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 05/09/2025

Información ecológica complementaria

Información ecológica : Sin datos disponibles

# SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos de eliminación.

Residuos : No eliminar el desecho en el alcantarillado.

No contaminar los estanques, rios o acequias con producto

químico o envase usado.

Eliminar, observando las normas locales en vigor.

Envases contaminados : Vaciar el contenido restante.

Eliminar como producto no usado. No reutilizar los recipientes vacíos.

No queme el bidón vacío ni utilizar antorchas de corte con el.

#### SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Transportation Regulation: 49 CFR (USA):

UN1950, AEROSOLS, NON-FLAMMABLE, 2.2, - Cantidad limitada

Transportation Regulation: IMDG (Vessel):

UN1950, AEROSOLS, NON-FLAMMABLE, 2.2, - Cantidad limitada

Transportation Regulation: IATA (Cargo Air):

UN1950, AEROSOLS, NON-FLAMMABLE, 2.2, - Cantidad limitada

Transportation Regulation: IATA (Passenger Air):

UN1950, AEROSOLS, NON-FLAMMABLE, 2.2, - Cantidad limitada

Transportation Regulation: TDG (Canada):

UN1950, AEROSOLS, NON-FLAMMABLE, 2.2, - Cantidad limitada

El producto tal y como se entrega al cliente cumple con los requisitos de embalaje para envío por tierra bajo la normativa del Departamento de Transporte (DOT, por sus siglas en inglés), de los EE. UU. Las clasificaciones de transporte adicional antes mencionadas solo son para referencia, y no constituyen una certificación o garantía de la idoneidad del embalaje para el envío bajo estos reglamentos alternativos de transporte.

# SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

TSCA list : Ninguna sustancia está sujeta a los requisitos en materia de

notificación de exportación TSCA 12(b).

Versión 3.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 05/09/2025

La(s) siguiente(s) sustancia(s) está/están sujetas a una Regla

de Nuevo Uso Significante:

2-metoxietanol 109-86-4

# EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias

# **CERCLA Cantidad Reportable**

| Componentes        | No. CAS   | Component RQ (lbs) | Calculated product RQ (lbs) |
|--------------------|-----------|--------------------|-----------------------------|
| hidróxido de sodio | 1310-73-2 | 1000               | *                           |

<sup>\*:</sup> El RQ calculado excede el límite máximo alcanzable y realista.

### SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

| Componentes     | No. CAS  | Component RQ (lbs) | Calculated product RQ (lbs) |
|-----------------|----------|--------------------|-----------------------------|
| ethylenediamine | 107-15-3 | 5000               | *                           |

<sup>\*:</sup> El RQ calculado excede el límite máximo alcanzable y realista.

SARA 311/312 Peligros : Gases a presión

SARA 302 : Este material no contiene productos químicos sujetos a los

requisitos reportados por SARA Titulo III, sección 302.

SARA 313 : Este material no contiene ningún componente químico con los

conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III,

sección 313.

## Prop. 65 de California



ADVERTENCIA: Este producto puede exponer a usted a sustancias químicas incluyendo 2-metoxietanol, que es/son conocida/s por el Estado de California como causante/s de defectos de nacimiento u otro daño reproductivo. Para mayor

información ir a www.P65Warnings.ca.gov.

## Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:

**DSL** Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense

DSL

TSCA En el Inventario TSCA

Para obtener información sobre el estado de las notificaciones de país para otras regiones, contacte al grupo normativo del fabricante.

## Acrónimos de inventario y leyenda del área de validez:

TSCA (Estados Unidos), DSL (Canadá), NDSL (Canadá)

Versión 3.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión 05/09/2025

# **SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN**

#### **Otros datos**

## NFPA:

| SALUD             | 0 |
|-------------------|---|
| INFLAMABILIDAD    | 2 |
| INESTABILIDAD     | 0 |
| PELIGRO ESPECIAL. |   |

0 = no significativo, 1 =Ligero,

2 = Mediano, 3 = Alto

4 = Extreme

## HMIS III:

| SALUD          | 3 |
|----------------|---|
| INFLAMABILIDAD | 0 |
| PELIGRO FÍSICO | 3 |

0 = no significativo, 1 =Ligero,

2 = Mediano, 3 = Alto 4 = Extreme, \* = Crónico

# OSHA - Etiqueta con GHS información:

Pictogramas de peligro



Palabra de advertencia Indicaciones de peligro Consejos de prudencia

Atención:

Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

Prevención: Recipiente a presión: no perforar ni quemar, aun después del uso.

Almacenamiento: Proteger de la luz del sol. Almacenar en un lugar bien ventilado. Eliminación: Eliminar el contenido/recipiente en conformidad con la reglamentación local.

Versión 3.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 05/09/2025

| Versión:            | 3.1        |
|---------------------|------------|
| Fecha de revisión:  | 10/01/2023 |
| Fecha de impresión: | 05/09/2025 |

Creemos que las declaraciones, información y recomendaciones contenidas en el presente son confiables, pero se dan sin garantía de ningún tipo. La información en este documento aplica a esta material en específico tal y como se suministró. Pudiera no ser válida para este material si se utiliza en combinación con cualquier otro material. Los usuarios deberán hacer sus propias investigaciones para determinar la adecuabilidad y aplicabilidad de la información para su objetivo en particular. Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada por la organización de servicios de cumplimiento que soporta a este fabricante, proveedor o distribuidor.